

## แบบฟอร์มการนำเสนองานแปลข่าวรอบโลก

เนื้อหาข่าวของประเทศ ญี่ปุ่น หมวด การเมือง

ข่าวประจำวัน ..... ศุกร์ที่ ๒ สิงหาคม พ.ศ. ๒๕๕๖

หัวข้อข่าว ..... วุฒิสภาของญี่ปุ่นเรียกประชุมวิสามัญครั้งแรก หลังจากสภาพการณ์ที่เสียงข้างมากในสองสภา  
มาจากต่างพรรคหมดไป

### เนื้อหาข่าว

หลังจากสภาพการณ์ที่เสียงข้างมากในสภาผู้แทนราษฎร และวุฒิสภามาจากต่างพรรคหมดไปจากการเลือกตั้งสมาชิกวุฒิสภาครั้งล่าสุด รัฐสภาได้เรียกประชุมสมัชชาวิสามัญครั้งที่ ๑๘๔ โดยคาดว่าจะเลือกนายยะมะซะกิ มะซะอะคิ จากพรรคเสรีประชาธิปไตย ซึ่งเป็นฝ่ายรัฐบาลจะดำรงตำแหน่งประธานวุฒิสภาคนใหม่ ทั้งนี้ นายยะมะซะกิ เคยดำรงตำแหน่งรองประธานวุฒิสภาชุดก่อน ส่วนตำแหน่งรองประธานฯ นั้น คาดว่าจะเลือกนายโคะชิอิชิ อะชิมะ จากพรรคประชาธิปไตยมาดำรงตำแหน่งฯ ซึ่งนายโคะชิอิชิเคยดำรงตำแหน่งประธานคณะกรรมการธิการในวุฒิสภาชุดก่อน

ส่วนตำแหน่งของประธานคณะกรรมการวิสามัญทั้ง ๑๗ คนนั้น ผลจากการประชุมร่วมระหว่างพรรคฝ่ายค้าน และพรรคฝ่ายรัฐบาล มีความเห็นตรงกันที่จะให้ประธานคณะกรรมการงบประมาณ ซึ่งพรรคประชาธิปไตยได้ครองตำแหน่งมาก่อนหน้าเปลี่ยนมาเป็นพรรคเสรีประชาธิปไตย รวมทั้งประธานคณะกรรมการอีก ๙ คน ในขณะที่ยพรรคโคเมงจะได้ครองตำแหน่งประธานคณะกรรมการ ๒ คน พรรคประชาธิปไตยจะได้ครองตำแหน่งประธานคณะกรรมการ ๕ คน และพรรคมินนะโนะโทจะได้ครองตำแหน่งประธานคณะกรรมการ ๑ คน อย่างไรก็ตาม ในตำแหน่งประธานคณะกรรมการ ๑๗ คน ยังมีบางคณะที่ยังไม่สามารถจัดสรรตำแหน่งใดให้กับพรรคใดได้ ซึ่งคาดว่าจะมีการปรับอีกครั้ง

ทั้งนี้ สมัชชาประชุมรัฐสภาวิสามัญนั้นมีกำหนด ๖ วัน โดยจะไม่มีพิจารณาสาระสำคัญทางกฎหมาย แต่ประการใด

ในกรณีที่นายฮาโตะ ทาโร รองนายกรัฐมนตรี ซึ่งควบตำแหน่งรัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังกล่าวเกี่ยวกับการแก้ไขรัฐธรรมนูญว่า ควรเลียนแบบวิธีการที่รัฐธรรมนูญไว้มาร์ของเยอรมันเปลี่ยนมาเป็นรัฐธรรมนูญสมัยนาซี ซึ่งพรรคฝ่ายค้านวิจารณ์ว่าเป็นคำกล่าวที่อันตรายอาจนำไปสู่ปัญหาระหว่างประเทศได้ จึงมีการเรียกร้องให้นายฮาโตะชี้แจงถึงวัตถุประสงค์ของการกล่าวเช่นนั้น

ที่มา : <http://www3.nhk.or.jp/news/html/20130802/10013479021000.html>

ผู้ปฏิบัติงาน นายตรรกวิทย์ มิ่งขวัญ

ตำแหน่ง นักวิเคราะห์สัมพันธ์ภาษาญี่ปุ่น

กลุ่มงาน ภาษาญี่ปุ่นและเกาหลี

ผู้ตรวจทาน นายชัยวัฒน์ สืบสันติวรพงศ์ ผู้บังคับบัญชาของกลุ่มงานภาษาสเปน เยอรมันและอาหรับ